

De Krant van TOGR

SEIZOEN 2004-2005, AUG-OKT 2004

NUMMER 1

Beste voetbal- liefhebbers, TOG'ers,



De geur van net gemaaid gras, jonge jongens die op vrijdagavond al nerveus zijn omdat ze op zaterdagmorgen aan de bak moeten, de vrijwilliger die vele uren per week in zijn club stopt, praten over de prestaties van het eerste elftal, lekker wat drinken na de training op dinsdagavond en 'ergens bij horen'. Dat is wat sport zo mooi en sportverenigingen zo belangrijk maakt. Die verenigingen in onze prachtige stad vervullen een bijzonder belangrijke functie. Niet alleen vanwege het sportieve maar zeker ook vanwege de maatschappelijke rol die clubs vervullen. Alle Rotterdammers, van jong tot oud, kunnen er terecht. De mensen binnen een vereniging zijn ook allemaal even belangrijk. Of ze nu voorzitter, sponsor, aanvaller, verdediger, materiaalman,

supporter, tegenstander, kantinejuffrouw of elftalleider zijn. U kunt niet zonder elkaar! Net als in onze stad trouwens. We moeten het met elkaar doen. De manier waarop TOGR aan die gedachte inhoud geeft, spreekt mij aan. Dat jullie op het hoogste niveau spelen, doet mij ook deugd. Ook dat is goed voor de uitstraling van onze stad waar voetbal, dat lijkt wel historisch bepaald, een belangrijke plaats inneemt. Het is minstens even belangrijk dat TOGR een club van en voor iedereen is.

Veel geluk en succes in het nieuwe seizoen!

mr. I.W. Opstelten
Burgemeester van Rotterdam

Ad van der Poort: voorzitter voor iedereen

Beste leden, sponsors en andere relaties,

U heeft iets unieks in handen. Dit is het eerste exemplaar van de vier presentatiekranten die TOGR dit seizoen uitbrengt. Gedurende dit nieuwe voetbaljaar blijft u via dit 'tabloid' op de hoogte van al het nieuws binnen de club. Leden zullen op deze pagina's geportretteerd worden en de prestaties van onze elftallen worden uitgebreid belicht. Vier keer per seizoen, dus altijd actueel. In mijn ogen een krant die prima past bij het niveau waarop wij voetballen. Dat het voorwoord in deze eerste editie geschreven is door onze eigen burgemeester zegt genoeg over dit ambitieuze initiatief. Vorige keer deed wethouder Janssens het voorwoord, nu Burgemeester Opstelten en voor de volgende krant hopen we Erica Terpstra te strikken!

Kunstgrasveld

Niet alleen de selecties zullen komend seizoen weer een goede prestatie willen leveren, ook van het bestuur van TOGR mag een hoge inzet verwacht worden. Wat dat betreft kan ik melden dat de onderhandelingen met de gemeente over de overname van veld 3

"Nu Opstelten en voor de volgende krant hopen we Erica Terpstra te strikken!"

positief zijn verlopen. Dat veld, dat voorheen gehuurd werd, hebben we nu in eigen beheer en waarschijnlijk gaat de gemeente er een Grasmasterveld van maken. Veld 2 zal een kunstgrasveld worden en er zijn plannen om de parkeerruimte fors uit te breiden. Die aanpassin-

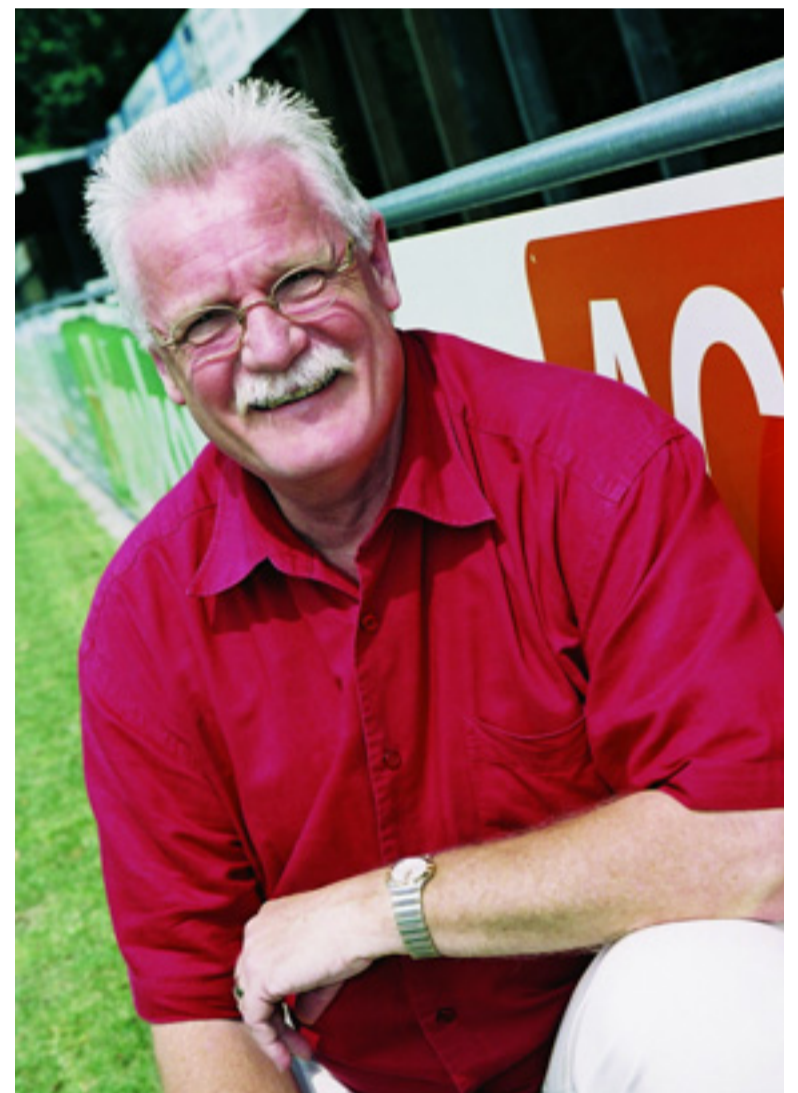
gen zullen echter niet plaatsvinden voor het einde van dit seizoen. Onze goede contacten met de gemeente en de dienst Sport en Recreatie werpen dus hun vruchten af. Mijn enige kritiek op de gemeente is dat het nog vaak erg langzaam gaat.

Nieuwe shirtsporsors

Wat mij zeer verheugt is de overheveling van het complete A1-elftal naar de B-selectie bij de senioren. De nieuwe trainers van die groep zijn Harold Pinas en Tony Pengel en zij moeten ervoor zorgen dat deze jongens op lange termijn verder doorstromen naar het eerste elftal. Ik kan ook met trots melden dat we met zeven seniorenelftallen er twee meer hebben dan vorig jaar. Daarnaast hebben we ook weer een damesteam in kunnen schrijven en zijn ook de zeven juniorenploegen intact gebleven. Ondanks de economisch mindere

Het wedstrijd- programma in 2004

28-8 Quick Boys thuis, **4-9** Deltasport thuis, **11-9** Excelsior Maassluis uit, **18-9** Capelle thuis, **25-9** Rijnsburgse Boys uit, **2-10** IJsselmeervogels thuis, **9-10** Voorschoten '97 uit, **16-10** Katwijk thuis, **23-10** Scheveningen thuis, **30-10** Huizen uit, **6-11** Sparta Nijkerk thuis, **13-11** Quick Boys uit, **20-11** Katwijk uit, **27-11** inhaalprogramma, **4-12** Spakenburg thuis, **11-12** SHO uit, **18-12** inhaalprogramma



tijden hebben we ook twee nieuwe shirtsporsors weten te vinden: projectbureau Amanos uit Rotterdam en C. Olsthoorn Groep uit 's Gravenzande.

Serie A

We beginnen dus positief aan het nieuwe seizoen dat hopelijk handhaving in de hoofdklasse op zal leveren. We zijn ingedeeld in de zogenaamde 'Serie A' van het hoofdklassevoetbal met bijna allemaal topploegen, vandaar dat ik dit seizoen al tevreden zal zijn wanneer we niet degraderen. Dit wordt het derde jaar in de hoofdklasse en het smaakt naar meer. Je merkt ook dat we als club inmiddels serieus genomen worden door de

tegenstanders. Toch zullen wij qua beleid ons niet te veel aanpassen aan 'de grote jongens' in het amateurvoetbal. TOGR moet geen zakelijke, afstandelijke club worden. Financieel kunnen we niet opboksen tegen de topclubs in de hoofdklasse. Dat schrijf ik zonder jaloezie in de pen want het gezegde luidt: zoveel geld, zoveel zorgen. Wij moeten onze clubcultuur behouden. Bij TOGR is het eerste elftal nog altijd even belangrijk als pakweg het vijfde. Daarom zal ik ook dit seizoen weer regelmatig bij alle teams langs het veld staan. Ik ben de voorzitter van iedereen.

Ad van der Poort,
voorzitter TOGR



Detachering van technisch en productie personeel

Amanos Projektbureau is op zoek naar

- Gritstralers
- Verfspuiters
- Constructieschilders
- Productiemedewerkers
- Elektromonteurs
- Elektro Hulpmonteurs
- Lassers
- Bank-/IJzerwerkers

Bel voor meer informatie 010- 480 81 84
of kom langs aan de Dorpsweg 35 d te Rotterdam

DE IDEALE PARTNER VOOR AL UW PROJECTEN

Dorpsweg 35d Tel: 010-480 81 84 www.amanos.nl
3082 LB Rotterdam Fax: 010-480 09 68 info@amanos.nl

De C. Olsthoorn Groep in 's-Gravenzande bestaat uit een internationaal transportbedrijf, een bedrijf voor koel- en vriesopslag en een bedrijf dat kartonnen verpakkingsmateriaal levert. De Olsthoorn Groep heeft vestigingen in binnen- en buitenland. C. Olsthoorn Transport verzorgt o.a. droog en geconditioneerd transport van bloemen en planten, AGF-producten, vlees en vis naar Oostenrijk, Hongarije en Griekenland in vaste groupagediensten. Er wordt gewerkt met een wagenpark van ca. 60 eenheden. Een nuchtere en klantgerichte instelling voeren bij de C. Olsthoorn Groep de boventoon. Enthousiaste mensen die er graag hun schouders onder willen zetten, vinden bij ons volop uitdagingen en kansen.



C. Olsthoorn Transportbedrijf B.V. 0174-417417
C. Olsthoorn Verpakkingen B.V. 0174-510077
C. Olsthoorn Koelopslag B.V. 0174-417417

DE OLSHOORN GROEP STAAT VOOR STIPTHEID, SERVICE EN KWALITEIT

WIJ MAKEN WAAR WAT WIJ BELOVEN!



*TOGR EN OLSHOORN:
MASTERS OF THE GAME*

RIJNMOND BUSINESS

Zakenmagazine voor Ondernemers en Managers in het Rijnmondgebied

Business Publishers Rijnmond BV
Bourgondischelaan 30^m
2983 SH Ridderkerk

Postbus 4137
2980 GC Ridderkerk
Telefoon 0180 - 487 287
Fax 0180 - 487 289
E-mail: bpr@rijnmondbusiness.nl

Het mooie gezonde leven van Dr. van der Hoog



Voor consumenten advies kunt u bellen met 070 - 307 34 34

Bezoek onze website: www.dr-vanderhoog.nl
Hierop vindt u onze aanbiedingen en verkooppunten.

Dr. van der Hoog Cosmetics
P.O. Box 1134
2280 CC Rijswijk
Zuiderweg 12
2289 BN Rijswijk
Telefoon (070) 30 73 444
Fax (070) 39 99 122

Voor een exotische wintersportvakantie in Lapland gaat u naar de woonplaats van oer-TOG'er en "Laplander van het jaar", Bart Braafhart



Sneeuwscootersafari's, huskysafari's, rendiersledetochten, ijsvissen, sneeuwschoenwandelen, skiën, langlaufen, snowboarden enz.
www.winterwonderland.nl

Kom 's zomers genieten van de middernachtzon
Er zijn diverse autorondreizen door Finland met Salla / Poolcirkel / Lapland als de meest verre bestemming. Kanotochten, hiken, goudzoeken, rendieren enz.
www.zomeravontuur.nl

FTS / HOFFTRANS

TANKVAART

www.fts-hofftrans.com


Torontostraat 20, 3197 KN Rotterdam (Botlek),
havennr. 4540, tel 0181-291111, fax 0181-291122

Accountantskantoor H. Wander RA

Binnenlandse Baan 26,
2991 EA Barendrecht
Tel.: (0180) 61 48 50,
Fax: (0180) 62 36 70
E-mail: info@hwander.nl

- samenstellen en controleren van jaarrekeningen
- verzorgen van belastingaangifte
- bedrijfseconomische adviezen
- administratieve dienstverlening

Havencruise - Dinerbuffet - Showorkest - Entertainment

RADERSTOOMBOOT 

de majesteit

- Showboat-arrangementen
- jubileumfeesten
- Personeelsparty's
- Congresdiners

bel 010 - 414 67 44 of kijk op www.raderstoomboot.nl

Trainer Wim van der Steene wil doorgroeien in de hoofdklasse

Wim van der Steene begint aan zijn vierde jaar als trainer van TOGR. Een nieuw seizoen waarin volgens de coach niet alleen handhaving in de hoofdklasse het heilige doel is. Een monoloog.



"TOGR en ik passen bij elkaar. Ik heb het enorm naar mijn zin bij deze club. Overigens heb ik in het verleden ook nooit veel problemen gehad met andere verenigingen waar ik werkzaam was. Ik heb tien clubs getraind en alleen aan mijn tijd bij DS'79 bewaar ik weinig goede herinneringen. De samenwerking met de spelersgroep bij TOGR is de afgelopen jaren uitstekend bevallen dus het was voor mij geen moeilijk vraagstuk of ik bij wilde tekenen, al heb ik geen bevredigend gevoel over gehouden aan het laatste seizoen. We hebben ons weliswaar gehandhaafd maar we hadden zeker na de winterstop meer moeten laten zien."

Structurele hoofdklasser
"Onze belangrijkste doelstelling is niet alleen het voorkomen van

degradatie maar we gaan ook proberen om kwalitatief naar de grote clubs uit de hoofdklasse toe te groeien. Ik weet dat het een zware opgave is want clubs als IJsselmeervogels en Quick Boys zijn bijna betaald voetbalorganisaties. Overigens zal niet alleen onze

"TOGR en ik passen bij elkaar. Ik heb het enorm naar mijn zin bij deze club."

ploeg moeten groeien, ook de club zal zich verder moeten professionaliseren. Degradatie zou wat dat betreft heel slecht zijn voor de club. Dat betekent dat het uitgestippelde beleid weer aangepast moet wor-

den en er veel spelers zullen vertrekken omdat ze het liefst in de hoofdklasse blijven. Ik denk trouwens dat veel ploegen in onze afdeling zich zullen gaan mengen in de strijd tegen degradatie. Misschien dat Voorschoten op voorhand als zwakste ploeg wordt gezien maar dat zeiden ze ook van ons tijdens het eerste jaar in de hoofdklasse."

Duurloopjes

"We willen net als de afgelopen jaren, attractief en aanvullend te spelen. Als onze groep in vorm is dan kunnen we zelfs de topclubs verslaan maar we moeten dan wel effectiever gaan spelen. In de hoofdklasse moet je namelijk ook wel eens professioneel een 1-0 voorsprong kunnen verdedigen en daar ontbrak het bij ons tot nu toe

aan. Ondanks het feit dat zeven spelers afscheid hebben genomen staat er een goede selectie voor dit seizoen. Met nieuwelingen als Raymond Roos, Ivo Reemnet en Dwight Krolis zijn we er zeker niet zwakker op geworden. Mijn werkwijze zal ook dit jaar niet veranderen. We gaan weer lekker veel met de bal trainen, veel

positiespelletjes, rondo's, pass- en traptechnieken. Nee, geen duurloopjes, daar had ik vroeger zelf een grote hekel aan. Toen ik bij RBC speelde moesten we van trainer Hans Verel vele kilometers lopen over de Rucphense heide. Sindsdien heb ik de duurloop definitief afgezworen."

Danny Kuppen heeft ambities

De nieuwe teammanager spreekt



Na veertien seizoenen als speler in de hoofdklasse begint Danny Kuppen dit voetbaljaar aan een nieuw hoofdstuk van zijn dikke voetbalboek. De 35-jarige Rotterdammer, die de laatste drie seizoenen bij TOGR speelde, gaat als team-manager aan de slag aan de Charloisse Lagedijk. Danny Kuppen over vijf knieoperaties, het linkerrijtje en de pikzwarte bladzijde in zijn leven.

Wat is precies je functie dit nieuwe seizoen bij TOGR?

Danny Kuppen: "Ik ben verantwoordelijk voor de organisatie rond het eerste elftal en zal ook veel met de B-selectie te maken krijgen om de doorstroming te bevorderen. Daarnaast ga ik veel gesprekken met spelers voeren. We willen gedurende het seizoen regelmatig evalueren met de selectie. In die gesprekken beoordelen we bijvoorbeeld de discipline, motivatie, ontwikkeling en prestaties van de spelers. Mijn uitdaging is vooral om deze grote groep tevreden te houden. Ik weet wat het is om op de bank te zitten want als ik een tijdje droog stond als centrumspits dan verloor ik ook mijn basisplaats. Die geschiedenis is dus in mijn voordeel want ik weet hoe die jongens zich straks voelen. Overigens stellen we dit seizoen hogere eisen aan de spelers, je moet in de hoofdklasse de ambitie hebben om elk jaar beter te worden. Daarom durf ik te zeggen dat we dit seizoen voor het linkerrijtje moeten gaan."

Dat schept verwachtingen, maar weet je wel of je geschikt bent voor deze nieuwe functie?

"Nee, dat moet de komende maanden blijken. Ik heb wel een goed gevoel overgehouden aan de gesprekken die ik met de spelers heb gevoerd. Ik heb mijn mondje wel bij me

en zat vroeger ook altijd in de spelersraad dus ik zal discussies niet uit de weg gaan. Zo heb ik de afgelopen periode een aantal potentiële nieuwe spelers direct de deur gewezen toen ze hun zaakwaarnemer naar het gesprek stuurden. Ik vind dat je op dit niveau zelf naar een gesprek moet komen. Zaakwaarnemers in het amateurvoetbal... ik moet er niks van weten!"

Je begon op je elfde jaar met voetballen in de jeugd van Feyenoord, daarna heb je twee seizoenen bij Excelsior gespeeld en vervolgens tot je 36e jaar in de hoofdklasse. Ga je het zelf voetballen niet missen?

"Nee, het is een bewuste keuze om te stoppen. Ik heb vijf knieoperaties gehad en twee

"Zaakwaarnemers in het amateurvoetbal... ik moet er niks van weten!"

keer een nieuwe kruisband gekregen dus dan is het mooi geweest. Ik zal nog wel regelmatig meetrainen met de jongens. Die trainingen van Wim van der Steene zijn een verademing. Hij varieert veel en alles met de bal natuurlijk! Wim heeft een gezonde kijk op het voetbal."

Die blessure was niet de enige reden om te stoppen met voetballen.

"Dat is waar. Vorige zomer werd mijn oudere broer Jerry plotseling ernstig ziek. Het bleek kanker te zijn.... Tja wat doe je dan... Ik zat bijna 24 uur per dag bij hem in het ziekenhuis. Hij is nog naar de Verenigde Staten gegaan maar ook daar konden artsen hem niet helpen. Na ruim twee maanden is hij overleden. Hij was pas veertig jaar... Ik heb niet alleen mijn broer maar tegelijk ook mijn beste vriend en grootste supporter verloren. Toen ik als kind bij Feyenoord ging spelen stond Jerry al met mijn vader langs de lijn. Nu, een jaar na zijn overlijden, heb ik pas een beetje het gevoel dat ik uit het diepe dal krabbel. Ik was het afgelopen seizoen fysiek en mentaal een wrak en heb daardoor weinig gespeeld bij TOGR. Het was dan ook geen moeilijk besluit om te stoppen met voetballen. Het leven is zo betrekkelijk. Achteraf had ik het misschien anders moeten doen. Wat ik daarmee bedoel? Nou... ik had dan minder tijd aan het voetbal besteed en meer tijd met mijn broer doorgebracht. Maar ja, als ik dat aan hem voorstelde dan zei hij steevast; 'dat komt wel na je voetbalcarrière.' Als, als, als"

Westlands bedrijf met de Rotterdamse mentaliteit

C. Olsthoorn BV: nieuwe shirtsponsor van TOGR

“Ik praat al over ‘wij’ als ik het over TOGR heb”, zijn de veelbetekende woorden van Ger Klein. De 44-jarige financieel directeur van C. Olsthoorn BV is een echte voetballiefhebber. Dat geldt ook voor zijn twee jaar jongere collega Ed Kok, die administrateur is bij de nieuwe shirtsponsor van TOGR. Een verhaal over de parallellen tussen een transportbedrijf, dat inmiddels veel meer doet, en een voetbalclub.



Wat hebben de 's Gravenzandse SV, Honselerdijk, TOGR en Ajax met elkaar gemeen? Op het eerste gezicht niets, zult u zeggen. Toch is er wel degelijk een overeenkomst tussen de clubs uit het Westland, Amsterdam en Rotterdam. Alledrie worden ze namelijk 'ondersteund' door C. Olsthoorn BV. "Bij Ajax huren we al een paar jaar een aantal stoelen zodat we belangrijke zakelijke relaties af en toe in een andere omgeving kunnen spreken", legt Ger uit. "Laat ik voor de volledigheid niet vergeten te melden dat we overwegen ook stoelen bij Feyenoord te nemen. Bij 's Gravenzandse SV en Honselerdijk sponsoren we met name de jeugdafdeling en dit seizoen zijn we bij TOGR voor het eerst shirtsponsor. We waren al lid van de businessclub en hebben ons pakket nu uitgebreid."

Voetbalgekken

Enthousiast vertellen Ed en Ger over het bedrijf waar ze werken. Een bedrijf dat in de jaren '20 werd opgericht als transportbedrijf en dat in die 'tak van sport' nog altijd een belangrijke speler is. C. Olsthoorn BV is gespecialiseerd in geconditioneerd vervoer naar landen als Oostenrijk en Hongarije. In de loop der jaren is het aantal activiteiten flink uitgebreid. Zo worden er verpakkingen geleverd voor bloemen, groenten en fruit en worden er per jaar tienduizenden emmers gefabriceerd. Vooral de sfeer en de mentaliteit binnen het bedrijf worden geroemd. Maar het gesprek gaat vooral over voetbal. Over Feyenoord, Ajax, het Nederlands elftal, de nieuwe bondscoach Marco van Basten, het EK in Portugal en de charme

van het amateurvoetbal. "Dit is een voetbalgek bedrijf", stelt Ed ten overvloede vast. "Hier heerst de Rotterdamse mentaliteit", vult Ger aan. "We werken keihard, zeggen elkaar de waarheid en zijn erg sociaal. Dat geldt trouwens ook voor TOGR. Ik ben er een jaar geleden terechtgekomen via Frans de Vos, de voorzitter van de businessclub. Ik voel me er prima thuis en door de activiteiten die voor de businessclub georganiseerd worden, heb ik ook veel nieuwe mensen ontmoet. Daar zijn ook zakelijke contacten uit voortgekomen."

Gevoel

"Weet je wat het mooie is aan TOGR", vraagt Ed. "Dat iedereen elkaar kent en dat je bestuurders kunt aanspreken als er iets is. Bij grotere clubs gaat dat via commissies maar bij ons kun je met alles bij voorzitter Ad van der Poort terecht. Iedereen weet daardoor ook wat er speelt en dat vergroot de binding." Ed is sinds 1996 lid van TOGR dat toen nog in de tweede klasse speelde. "Ik ben door Ton van Mastrigt gevraagd om naar de Charloisse Lagedijk te komen. Alhoewel ik nu gestopt ben met keepen, ben ik ook dit seizoen nog altijd oproepbaar voor het eerste elftal. Ik noem mezelf wel eens calamiteitenkeeper want ook vorig seizoen heb ik, door

Wilt u meer informatie over de actieve businessclub van TOGR of wilt u iets weten over de andere mogelijkheden om TOGR te sponsoren? Bel dan met Frans de Vos, de voorzitter van de sponsorcommissie, (06) 22907905.

De volgende bedrijven zijn al lid van de businessclub:

Goud – Amanos Projectbureau., C. Olsthoorn Beheer, Zilver – Bouwfonds Ontwikkeling, Life & Finance, Quality Financials Brons – A&C Engineering, Baks Management, Bende van 5, BGT Holding, Binneveld & Schellen, Chabot Sportshop, Collens Assurantie Advies, Drukkerij Van Es, Van Hamburg Verhuur Materieel, IFA Groep, Int. Lashing Service, Joint Port Staff, Schoonmaakbedrijf De Jonge & Van Os, S. Karreman, KD Home Products, C.G. Kersten, Kesselaar BV, W. v.d. Knaap, Het Oude Postkantoor, Ruseler Makelaars, Gemeente Salla, Sales Up! Promotions, Schorn & Partners, Stouten Communicatie & Organisatie, Accountantskantoor H. Wander RA, Ringelberg Touringcars

blessures van anderen, regelmatig op de bank gezeten." Je zou kunnen stellen dat Ed zijn huidige baan bij C. Olsthoorn BV ook aan de club te danken heeft. "Ik heb tegen Frans de Vos gezegd dat ik toe was aan iets nieuws. Hij wist weer dat Ger op zoek was naar iemand. Ik werk hier pas een half jaar maar voel me al

helemaal thuis. Net als bij TOGR zijn de lijnen hier kort en is de sfeer informeel en gemoedelijk."

Als u meer wilt weten over de activiteiten van C. Olsthoorn BV kunt u terecht op de website van het bedrijf, www.olsthoorntrans.nl

Een echte clubman ...

Ad van Zelst



Ad van Zelst wandelde in 1951 met een paar vrienden van de MULO voor het eerst het terrein van TOGR op, niet wetende dat hij ruim vijftig jaar later er nog bijna dagelijks zou komen. De 68-jarige Van Zelst is inmiddels al meer dan veertig jaar wedstrijdsecretaris bij zijn geliefde club. "Ik heb maar drie jaar gevoetbald bij TOGR. Ik speelde in het derde maar op mijn negentiende moest ik al stoppen omdat ik een knieblessure had. Toch wilde ik bij de club blijven en

zodoende werd ik het hulpje van penningmeester Immerzeel. Ik moest langs de deuren om de contributie op te halen bij de leden. Er is door de jaren heen veel veranderd binnen de vereniging. Vroeger werd je als secretaris door leden verzocht iets te doen, vandaag de dag eisen ze het van je. Dan verdwijnt het plezier in je werk. Maar ik laat mijn club niet in de steek hoor, ik blijf dit zeker tot mijn zeventigste doen! Deze club is een stuk van mijn leven geworden. Ik vind de christelijke signatuur van TOGR belangrijk. Op zondag zie ik in de kerk nog altijd veel mensen van deze club en dat doet me goed."



Achterste rij van links naar rechts: Fokke Vitters, Amílcar Militao dos Reis Rodrigues, Rusten Pepaj, Sylvester Winkelhof, Ruben Muskiet, Khalid Ettabachi, Miguel Lopes Silva, Jean Pierre Braafhart, Rein Bout

Middelste rij van links naar rechts: Henk Sanders, Moises Freire Monteiro, Raymond Roos, Dwight Krolis, Poj Heiland, Isandro Lenine Calina Dias de Sousa, Dino Lima, Olav Sap, Osvaldo de Pina, Michael van Nerum, Danny Kuppen

Voorste rij van links naar rechts: Antonio Garcia Mendes, Carlito Carvalho Rodrigues, Lenine Cabral Semedo, Ed Kok, Wim van der Steene, André Linger, Nico Ramos, Sjoerd Conrad, Ivo Reemnet

Colofon

De krant van TOGR verschijnt vier keer per seizoen en is een uitgave van voetbalvereniging TOGR voor leden, (potentiële) sponsors en andere relaties van de club

Oplage 750

Realisatie Stouten Communicatie & Organisatie, Ridderkerk

Productie Trichis Publishing, Rotterdam

Teksten Menno Tamming, Jan Dirk Stouten, Ivo Opstelten

Fotografie Jan Fähmel

Eindredactie Ad van der Poort, Jan Dirk Stouten

Advertenties Neem contact op met Frans de Vos, 06 - 22 90 79 05 of met Ad van der Poort 06 - 51 98 40 11

Niets uit deze uitgave mag zonder toestemming van de makers worden gebruikt.

